

# モーツァルト室内管弦楽団 第160回定期演奏会

Mozart-Kammerorchester / 160. Regulärkonzert

〈生誕300年記念カール・フィリップ・エマヌエル・バッハとシュトルム・ウント・ドランク(疾風怒濤)様式〉

— 門 良一によるレクチュア・コンサート —

2014年9月7日(日)午後2時■いずみホール

Sonntag, 7. September, 2014 14Uhr Izumi Hall Osaka

- 主催:モーツァルト室内管弦楽団 <http://moz-kam.org>
- 協賛:いずみホール[一般財団法人 住友生命福祉文化財団]
- マネジメント:大阪アーティスト協会 TEL06-6135-0503/FAX06-6135-0504

\*ロビーでは大阪ユニセフ協会を通じて、世界の子どもたちのための募金活動を行っています。





## モーツァルト室内管弦楽団 第160回定期演奏会

Mozart-Kammerorchester /160. Regulärkonzert

2014年9月7日(日)午後2時●いずみホール

Sonntag, 7. September, 2014 14Uhr Izumi Hall Osaka

〈生誕300年記念カール・フィリップ・エマヌエル・バッハとシュトルム・ウント・ドランク(疾風怒濤)様式〉

—門 良一によるレクチュア・コンサート—

[参考演奏] ベートーヴェン 交響曲 第5番 ハ短調《運命》第1楽章(一部)  
カール・フィリップ・エマヌエル・バッハ 交響曲 二長調 Wq.183-1 第1楽章(一部)

カール・フィリップ・エマヌエル・バッハ 交響曲 ホ短調 Wq.177  
Carl Philipp Emanuel Bach(1714-1788) Sinfonie e-moll Wq.177  
I. Allegro assai  
II. Andante moderato  
III. Allegro

ハイドン 交響曲 第44番 ホ短調《哀悼》  
Joseph Haydn(1732-1809) Sinfonie Nr.44 e-moll Hob.I-44 „Trauersinfonie“  
I. Allegro  
II. Menuetto: Allegretto *Canone in Diapason*  
III. Adagio  
IV. Finale: Presto

\* \* \*

カール・フィリップ・エマヌエル・バッハ フルート協奏曲 二短調 (チェンバロ協奏曲Wq.22からの編曲)  
Carl Philipp Emanuel Bach(1714-1788) Konzert d-moll für Flöte und Streicher (nach dem Klavier-Konzert Wq.22)  
I. Allegro  
II. Un poco Andante  
III. Allegro di molto

[参考演奏] モーツァルト ピアノ協奏曲 第3番 二長調 K.40 第3楽章(一部)  
(原曲:エマヌエル・バッハのピアノ曲《ボヘミア人La Boehmer》Wq.117)  
モーツァルト ピアノ協奏曲 第12番 イ長調 K.414 第2楽章(一部)  
(原曲:クリスティアン・バッハの歌劇《魅惑の女La calamita de cuori》序曲)

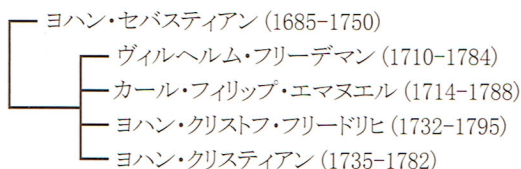
ヨハン・クリスティアン・バッハ 交響曲 ト短調 作品6の6  
Johann Christian Bach(1735-1782) Sinfonie g-moll Op.6-6  
I. Allegro  
II. Andante più tosto Adagio  
III. Allegro molto

モーツァルト 交響曲 第25番 ト短調 K.183  
Wolfgang Amadeus Mozart(1756-1791) Sinfonie Nr.25 g-moll KV183  
I. Allegro con brio  
II. Andante  
III. Menuetto  
IV. Allegro

フルート:大江 浩志/Solo-Flöte:Hiroshi Oe  
コンサートマスター:釋 伸司/Konzertmeister:Shinji Shaku  
指揮とお話:門 良一/Dirigent und Erzähler:Ryoichi Kado

## 「大バッハ」カール・フィリップ・エマヌエルとその系譜

バッハ家は、世に言う「大バッハ」ヨハン・セバスティアンを中心としてその前後数代にわたって多くの音楽家が輩出した名家系である。ヨハン・セバスティアン・バッハと二人の妻、マリア・バルバラとアンナ・マグダレーナとの間には20人の子供が生まれたが、その内成人したのは10人で、内4人は娘であった。残り6人の男児の内、音楽家になったのは4人である。それを家系図で示す。



長男ヴィルヘルム・フリーデマンと次男カール・フィリップ・エマヌエルは先妻マリア・バルバラとの間の子、五男ヨハン・クリストフ・フリードリヒと六男ヨハン・クリスティアンとは後妻アンナ・マグダレーナとの間の子である。

ヴィルヘルム・フリーデマンは大変才能に恵まれており、ドレスデンのオルガニストを務めたが、性格的なことから職を失い、晩年は放浪に近い生活を送った。しかしその楽想は後の古典派やロマン派に影響を与え、モーツァルトも最後の作品「レクイエム」において彼の作品を範としているところがある。

カール・フィリップ・エマヌエルはプロシヤ王フリードリヒ二世(フリードリヒ大王)に仕え、「ベルリンのバッハ」と呼ばれた。後、代父でもあるゲオルク・フィリップ・テレマン(1681-1767)の後継者としてハンブルクの音楽監督を務めたので、「ハンブルクのバッハ」とも呼ばれた。鍵盤楽器の演奏及び理論の大家として名をなし、後述するようにハイドンをはじめとする後世に大きな影響を残している。当時、「大バッハ」という呼び名は父ヨハン・セバスティアンではなく彼のことを指したほどである。

ヨハン・クリストフ・フリードリヒは、北ドイツの地方都市で一音楽家として一生を終え、大成はしなかったが作品は多く残されている。

末っ子のヨハン・クリスティアンは、その活躍した都市の名から「ミラノのバッハ」、「ロンドンのバッハ」の異名で呼ばれる。8歳のモーツァルトとロンドンで出会い、その後も大きな影響を与え続けたことはよく知られている。

さて、バッハの息子たちが活躍した1730年頃から1780年頃までの時期は、この時代に活躍した他の作曲家の活動をも含めて「前古典派時代」と呼ばれるのが常である。この中途半端で無個性的な呼び名は、この時代の音楽の歴史を正しく言い表しているとは言いがたい。この半世紀にも及ぶ時代は、イタリアのヴィヴァルディやドイツのテレマン、ヨハン・セバスティアン・バッハたちが完成したバロック様式から、ハイドン、モーツァルトの古典派様式へと劇的

な変化をする音楽史的に非常に重要な時期である。この時代の主役が、バロックの王者ヨハン・セバスティアン・バッハの息子たちであり、彼らとその父親の巨大な影響力から抜け出して新しい時代を切り拓いたということは大きな意味を持っている。

カール・フィリップ・エマヌエル・バッハの主たる音楽様式は「多感様式」(「感情過多様式」ともいう)と呼ばれる。1753年に出版された自著「クラヴィーア奏法」において彼は次のように述べている。『音楽家は、自分自身が感動しなければ、他人を感動させることができないので、聴衆の心に呼び起こそうとするすべての情緒の中に自分自身もひたるのがぜひとも必要である。音楽家は聴衆に自分の感情をほめかすのである。そしてそのようにしてこそ、聴衆の心を最もよく動かして、共感させることができるのである。』(エマヌエル・バッハの「クラヴィーア奏法」は、ほぼ同時代のレオポルト・モーツァルト(モーツァルトの父親、1719-1787)の著した「ヴァイオリン奏法」とともに当時の二大名著とされ、音楽家のバイブルとして後世に大きな影響を与えた。)言わんとするところは、音楽の表現する感情を演奏者の表情や身振りに最大限に表して、聴衆をその感情に引っ張りこまなければならない、ということであろう。彼の音楽の特徴は、速いテンポの曲では直情径行というか猪突猛進というか、非常に激しい表現がまっしぐらに続き、それが突然ブツッと切れたり、弱くなったり、全然違うハーモニーになったりして、予測がつきにくいのである。ゆっくりしたテンポではそれと全く正反対の、落ち着いて柔らかく穏やかな音楽になる。彼の音楽は感情表現の振幅が非常に大きいのである。このようなスタイルはベートーヴェンやそれに続くロマン派の音楽と通じるものが多いと言える。

エマヌエル・バッハの「多感様式」は、30歳後半から40歳にかけてのハイドンを大きく影響を与え、一連の激しい表現を持つ短調交響曲を作らせた(第26番《ラメントツィオーネ》、第34番、第44番《哀悼》、第45番《告別》、第49番《受難》)。これらはハイドンの「シュトルム・ウント・ドラック交響曲」と呼ばれている。ハイドンはエマヌエル・バッハを大変尊敬していて、1795年、第2回ロンドン旅行の帰途、エマヌエル・バッハの居たハンブルクに立ち寄ったのだが、エマヌエルは7年前に亡くなっていてその一人娘に会うことができたのみであった。

これら一連のハイドンの作品が同時代の他の作曲家に与えた影響は大きく、「シュトルム・ウント・ドラック病」とでも呼びたいような、一種の伝染病のようにヨーロッパ中に蔓延し、エマヌエル・バッハの末弟であるヨハン・クリスティアン・バッハ、そしてモーツァルトに至るまで、この時代の多くの作曲家が競って短調の激しい交響曲を書いた。このような交響曲のスタイルは、後のベートーヴェン、それに続くロマン派の作曲家たちによって受け継がれている。



## [参考文献]

- ・久保田慶一著「バッハの息子たち—バロックから古典派へ」(音楽之友社、1987年)
- ・久保田慶一著「エマヌエル・バッハ—音楽の近代を切り拓いた《独創精神》」(東京書籍、2003年)
- ・大宮真琴著「ハイドン 新版」(音楽之友社、1981年)

## [参考演奏] ベートーヴェン:交響曲 第5番 ハ短調《運命》の第1楽章の開始部

ベートーヴェンの9つの交響曲のうち、第9番とともにただ2曲の短調交響曲。1808年完成。

## [参考演奏] カール・フィリップ・エマヌエル・バッハ:交響曲 二長調 Wq.183-1 第1楽章の始めの部分

「12の声部のためのオーケストラ交響曲」と名付けられた4曲のセットの第1曲。ハンブルク時代の作品で、1775~6年の作。なお、エマヌエル・バッハは自己の作品に番号を付けなかったので、ヴォトケンヌ(Alfred Wotquenne、1867-1939)という人の付けたWq.番号が一般的である(モーツァルトの作品におけるケツヒェル番号、K.と同様であるが、ケツヒェル番号が年代順であるのに対しヴォトケンヌ番号はジャンル別になっている)。

## カール・フィリップ・エマヌエル・バッハ:交響曲 ホ短調 Wq.177

1755~58年のベルリン時代に作られた6曲のセットの第4曲。弦楽合奏によって演奏されるが、管楽器の入った版もある(Wq.178)。急—緩—急の3楽章形式。

## ハイドン:交響曲 第44番 ホ短調 Hob.I-44《哀悼》

ハイドンの「シェトルム・ウント・ドラング交響曲」中の最高傑作とされる。1771年の作。ハイドンが確立したメヌエット楽章を含む4楽章形式であるが、そのメヌエットが第2楽章に置かれ、緩徐楽章が第3楽章になっているのが異例とも言える。第3楽章アダージョは、ハイドンが自分の葬儀において奏するようにと言ったと伝えられ、事実ベルリンにおけるハイドンの追悼式で演奏されたという。《哀悼》(または《悲しみ》)という後世がつけた別名は、そのことによるのか、あるいは曲の内容によるのか不明である。メヌエット楽章がオクターブのカノンになっているので、《カノーネ・シンフォニア》の異名もある。なお、ハイドンの作品につけられるHob.番号はハーボーケン(Anthony van Hoboken、1887-1983)によるもので、上記エマヌエル・バッハのWq.番号と同様ジャンル別になっている。

## カール・フィリップ・エマヌエル・バッハ:フルート協奏曲 二短調

今日、エマヌエル・バッハの作品中最もよく知られている名曲である。原曲はチェンバロ協奏曲 二短調 Wq.22で、おそらくフルートの名手であったフリードリヒ大王のためにエマヌエル自身がフルート用に編曲したのであろう。エマヌエルのチェンバロ協奏曲は2台用も含めて全部で52曲の多くにのぼっている。

## [参考演奏] モーツァルト:ピアノ協奏曲 第3番 二長調 K.40 第3楽章の始めの部分

モーツァルトのピアノ協奏曲の第1~4番は、彼がピアノ協奏曲の習作として他人のピアノ作品にオーケストラ伴奏を付けたもので、この第3番は第1楽章はJ.ホнауアー、第2楽章はJ.エッカルト、そして第3楽章はエマヌエル・バッハの曲をそれぞれ編曲したものである。エマヌエルの原曲は「ボヘミア人」と名付けられた小品である。

## [参考演奏] モーツァルト:ピアノ協奏曲 第12番 イ長調 K.414 第2楽章の始めの部分

この曲の作曲された1782年にヨハン・クリスティアン・バッハが亡くなっている。彼の繊細で都会的な作風はモーツァルトに大きな影響を与えた。原曲はクリスティアンのオペラ《魅惑の女》の序曲の緩徐楽章である。このピアノ協奏曲はモーツァルトのクリスティアンに対するオマージュとして知られる。

## ヨハン・クリスティアン・バッハ:交響曲 ト短調 作品6の6

1770年に出版されている。クリスティアン・バッハに短調の作品は少なく、これはハイドンの影響で書かれたと思われるめずらしく暗い交響曲である。あるいは兄エマヌエルの直接の影響とも考えられる。急—緩—急の3楽章形式。

## モーツァルト:交響曲 第25番 ト短調 K.183

1773年、モーツァルト17歳の作。モーツァルトの全交響曲中、有名な第40番とただ二つの短調交響曲であり、ともにト短調であることはよく知られている。第2楽章が緩徐楽章、第3楽章がメヌエットの、通常の4楽章形式である。1985年に日本でも公開された映画「アマデウス」の冒頭で第1楽章の始めの部分が激しく鳴り響くので一躍世に知られるようになった。ハイドンに比べ、激しさの中に抒情性が見られる。15年後に書かれた同じト短調の第40番は、「シェトルム・ウント・ドラング様式」が下敷きになっているが、さらに洗練された、より複雑でロマンティックな音楽になっている。

The orchestra, Mozart-Kammerorchester, and the conductor, Ryoichi Kado, would like to express their sincere thanks to The Packard Humanities Institute for providing the orchestral parts of C.P.E.Bach's Symphony in E Minor Wq.177/8 and the Harpsichord Concerto in D Minor Wq.22, the latter of which is the original version of the Flute Concerto in D Minor.

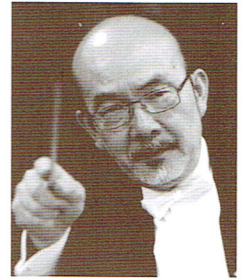
モーツァルト室内管弦楽団と指揮者門 良一は、エマヌエル・バッハの交響曲ホ短調Wq.177/8とチェンバロ協奏曲二短調Wq.22(フルート協奏曲二短調の原曲)のオーケストラ・パート譜を供給していただいたThe Packard Humanities Instituteに対し、深く感謝をいたします。



## 門 良一●指揮

Ryoichi Kado, Dirigent

1939年大阪生まれ。フルートを曾根亮一氏に、指揮法を青山政雄氏に師事。1962年京都大学理学部卒業、67年同大学院修了。70年同志とともにモーツァルト室内管弦楽団を創立、常任指揮者となり現在に至る。87年モーツァルトのピアノ協奏曲全27曲、交響曲全74曲の連続演奏完結に対し、モーツァルト室内管弦楽団とともに第5回藤堂音楽賞を受賞。1982～2011年NHK大阪文化センター、1992～2011年同神戸文化センターにて「モーツァルトを聴く」の講師を務める。京都産業大学名誉教授。



## 大江 浩志●フルート Hiroshi Oe, Flöte

明石市出身。京都市立芸術大学を卒業後渡独。国立マンハイム音楽大学芸術家養成課程を最優秀の成績で卒業。帰国後は、ソロ、室内楽、オーケストラなどを中心に活動している。また、邦人作品や新作発表にも積極的に取り組んでいる。89、97、07年大阪にてソロリサイタル開催。97年西オーストラリア・パースの招聘により『ひょうご文化ウィーク』にて独奏。08年NHK-FM『名曲リサイタル』に出演。平成8年度《坂井時忠音楽賞》受賞。現在、大阪音楽大学、相愛大学、ムラマツフルートレッスンセンター各講師。モーツァルト室内管弦楽団首席奏者。《アンサンブル・ダンツィ大阪》及び《アンサンブル135》メンバー。伊丹シティフィルトレーナー、明石フィル演奏委員。日本フルート協会理事。



## モーツァルト室内管弦楽団●管弦楽 Mozart-Kammerorchester

1970年に指揮者 門 良一によって設立され、40数年間一貫して30数名のメンバー構成を維持するわが国では数少ない本格的プロ室内オーケストラである。レパートリーはモーツァルト、ハイドンを中心とした古典派からバロック、前期ロマン派に及び、最近ではフランス近代の作品にも手を伸ばしている。モーツァルトに関しては交響曲と協奏曲の全曲を演奏した日本唯一のオーケストラであり、創立当初から新モーツァルト全集に準拠した楽譜を使用していることは注目に値する。91年のモーツァルト没後

200年に際しては2年にわたり記念シリーズを催し、なかでもモーツァルトの予約演奏会プログラムを完全に再現した日本初の企画は大いに話題を呼んだ。演奏スタイルは中規模編成の特色をフルに生かしたもので、的確なテンポ、明快なリズム、清澄なサウンドは定評のあるところである。関西一円で演奏活動を展開するなかで、90年からは大阪いずみホールを本拠として年6回の定期演奏会を開催。また隔年毎に東京定期演奏会を行い既に17回を数えている。海外では88年にはドイツ民主共和国文化省の招聘による旧東独国内への演奏旅行を成功させている。内外の著名アーティストと数多く協演しており、なかでもマリア・ジョアオ・ピリス(85、87年)、シプリアン・カツリス(93、94年)、ペーター・ダム(83、86、88、98、00年)、ウィーンフィル木管アンサンブル(86年)、ライナー・キュッヒル(90年)らとの名協演はいまも語り草となっている。91年に姉妹団体、モーツァルト記念合唱団を誕生させ宗教曲等で活発に協演する他、93年には堺シテリオペラの協力による〈モーツァルト・オペラシリーズ〉を開始し、いずれも好評をもって迎えられている。06年1月にはモーツァルト生誕250年記念特別企画としてオペラ《イドメネオ》の世界初オリジナル・ノーカット版演奏会形式上演を挙行し絶賛を浴びた。「素晴らしい成果」(毎日新聞)、「この楽団は注目」(朝日新聞)。07～09年全10回にわたる〈没後200年記念ハイドン・シリーズ〉を、09～11年全18回にわたる〈創立40周年シリーズ〉を、また10年からは〈ベートーヴェン・シリーズ〉を開催している。

### ●メンバー コンサートマスター 釋 伸司

第1ヴァイオリン	釋 伸司	川島多美子	柳瀬 史佳	ホルン	垣本 昌芳
	本多 智子	日暮 霞	三宅 香織		佐藤 明美
	松本 紗希	幣 晴代	コントラバス		垣本奈緒子
	菊池 優理	ヴァイオラ	土屋 綾子		長野 夏弥
	森住 憲一	佐份利祐子	北田 由美	オーボエ	福田 淳
	中野 瑞己	白木原有子	須貝 絵里		チェンバロ
	中川 敦史	酢谷 恭子	ファゴット		秋山 裕子
第2ヴァイオリン	中川 敦史	高野ちか子	佐伯 利之		
	増永 花恵	チェロ	倉永 晴美		
		日野 俊介			

### ◆第161回定期演奏会◆〈モーツァルトとハイドン〉その8

2014年12月20日(土)午後2時 いずみホール

モーツァルト:《救われたベトカーリア》K.118 序曲  
 ピアノ協奏曲 第20番 ニ短調 K.466 [Pf/岡田佳子]  
 オッフエルトリウム《主のお憐みを》K.222、キリエ ニ短調K.341  
 ハイドン:《ネルソン・ミサ》ニ短調  
 [Sop/木村能里子 Alt/山田愛子 Ten/西垣俊朗 Bas/萩原寛明]  
 合唱/モーツァルト記念合唱団(合唱指揮:益子 務)  
 指揮/門 良一

### ◆第162回定期演奏会◆〈フランス音楽特集〉

2015年1月11日(日)午後2時 いずみホール

一室内オーケストラによるベルリオーズ第2弾!—  
 アダム:歌劇《われもし王者なりせば》序曲  
 ラヴェル:ピアノ協奏曲 [Pf/山田富士子]  
 ベルリオーズ:ヴァイオラ独奏付き交響曲《イタリアのハロルド》  
 [Va/店村真積(元讀響・N響首席、現京響首席)]  
 指揮/門 良一



会長代理 谷口安平 (京都大学名誉教授)

監事 玉井英二 (三井住友カード特別顧問)

顧問 伊藤郁太郎 (大阪市立東洋陶磁美術館名誉館長) 梅原猛 (国際日本文化研究センター顧問)

(50音順)

《法人会員》(50音順)

荒川化学工業	阪野商店	住友倉庫	福山製紙
遺族支え愛ネット	三孝社	ダイキン工業	丸山興産
上野製薬	サントリーホールディングス	大同ケミカルエンジニアリング	三井住友カード
関西電力	新日鐵住金	高松建設	三井住友銀行
きんでん	住友精密工業	中西金属工業	
小林製薬	住友生命保険	林	

《個人会員》(入会順・敬称略)

深田晴世菅正徳東武八木孝昌関英夫	福岡隆一哲日高原正徳豊田武次高松田早智子曾我見瀬重英夫	梅原三本村田村良友垣田山谷浦島辺川藤本阿中村松笹緒確確長岸能宮祐金	石本村田村友垣田山谷浦島辺川藤本阿中村松笹緒確確長岸能宮祐金	村田村友垣田山谷浦島辺川藤本阿中村松笹緒確確長岸能宮祐金	友垣田山谷浦島辺川藤本阿中村松笹緒確確長岸能宮祐金	山谷浦島辺川藤本阿中村松笹緒確確長岸能宮祐金	浦島辺川藤本阿中村松笹緒確確長岸能宮祐金	辺川藤本阿中村松笹緒確確長岸能宮祐金	川藤本阿中村松笹緒確確長岸能宮祐金	藤本阿中村松笹緒確確長岸能宮祐金	本阿中村松笹緒確確長岸能宮祐金	阿中村松笹緒確確長岸能宮祐金	中村松笹緒確確長岸能宮祐金	村松笹緒確確長岸能宮祐金	松笹緒確確長岸能宮祐金	笹緒確確長岸能宮祐金	緒確確長岸能宮祐金	確確長岸能宮祐金	確長岸能宮祐金	長岸能宮祐金	岸能宮祐金	能宮祐金	宮祐金	祐金	金
------------------	-----------------------------	-----------------------------------	--------------------------------	------------------------------	---------------------------	------------------------	----------------------	--------------------	-------------------	------------------	-----------------	----------------	---------------	--------------	-------------	------------	-----------	----------	---------	--------	-------	------	-----	----	---

会費・個人会員につきましては年会費1口2万円です。・法人会員につきましては年会費1口10万円です。

会員の特典

- ・年間6回の自主公演にご招待致します。(1口に付き個人各1枚、法人各5枚)
- ・ご同伴者は10%割引となります。
- ・関連演奏会のご案内またはご優待を致します。
- ・定期演奏会プログラムにご芳名を記載させていただきます。
- ・会報「ディヴェルティメント」をお送り致します。